

**YAMAHA
MEMORY BANK**

MBS-10

BEDIENUNGSANLEITUNG

Wir danken Ihnen für den Kauf der Yamaha Speicherbank MBS-10.

Entwickelt als einer der Komponenten des erweiterten Systems der Electone-Serie HX, bietet diese Speicherbank zahlreiche hervorragende Funktionen für die Datenübertragung zwischen Voice Expander und RAM Pack sowie andere nützliche Eigenschaften.

Zugunsten maximaler Zufriedenheit und Einsatz der MBS-10 unter stets optimalen Betriebsbedingungen ist diese Anleitung aufmerksam durchzulesen.

- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none">● Vor dem Lesen dieser Anleitung bitte die BEDIENUNGSANLEITUNG DES ERWEITERTEN SYSTEMS DER HX-SERIE durchlesen.● Zur Vermeidung unvorhergesehener Unfälle bitte unbedingt die Abschnitte "Vorsichtsmaßnahmen für die Handhabung" und "Anschlüsse" durchlesen. | <ul style="list-style-type: none">● Änderungen zu dieser Anleitungen bleiben ohne Vorankündigung vorbehalten.● Diese Anleitung wurde nach bestem Gewissen erstellt. Sollten trotzdem irgendwelche Fragen, Störungen oder Unvollständigkeiten auftauchen, wenden Sie sich bitte an den YAMAHA-Fachhändler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben. |
|---|---|

Inhalt

	Seite
I. EINLEITUNG	
1. Vorsichtsmaßnahmen für die Handhabung	2
2. Anschlüsse	3
3. Beschreibung der Bauteile	4
II. VERWENDUNG DER MBS-10	
1. Datenübertragung zwischen Voice Expandern und RAM Pack	5
● Einschaltstatus und Wahl der Ports	5
● Schreiben von Daten in ein RAM Pack (To Pack)	6
● Lesen von Daten in ein RAM Pack (From Pack)	7
2. Datenübertragung zwischen Voice Expandern und einem Spieldaten-Recorder	8
3. Kopieren des Inhalts eines RAM Packs (Pack Copy)	9
III. SONSTIGE INFORMATIONEN	
● Datenübertragung mit einem Voice Expander	10
● Die Status-Codes	11
● Technische Daten	11

*Bitte ebenfalls die Abschnitte "Vorsichtsmaßnahmen für die Handhabung" in der separaten "BEDIENUNGSANLEITUNG DES ERWEITERTEN SYSTEMS DER HX-SERIE" durchlesen.

Stromversorgung

- Achten Sie darauf, das Gerät stets mit der auf dem Typenschild am Boden des Geräts angegebenen Netzspannung zu betreiben.
- Im Falle einer vorhersehbaren Netzüberlastung ist das Netzkabel vorher aus der Steckdose zu ziehen.
- Das Netzkabel ebenfalls aus der Steckdose ziehen, wenn das Gerät über längere Zeit hinweg nicht benutzt wird.
- Bitte daran denken, daß die Klangqualität ungünstig beeinflusst wird, wenn das Gerät zusammen mit einem anderen Gerät mit höherer Leistungsaufnahme über den gleichen Anschlußkreis oder zusammen mit mehreren Geräten an einem Verteilerstecker betrieben wird.

Netzkabel

- Berühren Sie das Netzkabel niemals mit nassen Händen, um Stromschläge zu vermeiden.
- Zur Vorbeugung gegen Beschädigung und Kurzschluß der Kabeldrähte ist beim Herausziehen des Netzkabels stets am Stecker anzufassen, nicht am Kabel.
- Bitte nicht auf das Netzkabel treten oder Gegenstände darauf stellen.
- Ein eigenhändiges Verlängern des Netzkabels ist gefährlich.

Anschlüsse

- Achten Sie vor dem Anschließen des Gerätes darauf, daß der Netzschalter aller anzuschließenden Geräte auf Aus (OFF) steht.
- Schließen Sie das Gerät bei Vergleich mit dem Abschnitt "Anschlüsse" in dieser Anleitung sowie mit dem gleichnamigen Abschnitt in der "BEDIENUNGSANLEITUNG DES ERWEITERTEN SYSTEMS DER HX-SERIE" korrekt an.
- Vermeiden Sie eine Berührung der MIDI-Kabel mit den Netzkabeln.

Umbau und Austausch von Bauteilen

- Bitte versuchen Sie nicht, irgendwelche Bauteile umzubauen oder selbst auszutauschen, da das gesamte System hierdurch ernsthaft beschädigt werden kann.
- Jegliche Reparaturarbeiten, wie z.B. das Austauschen von Bauteilen oder der Datenschutzbatterie, ist qualifiziertem Fachpersonal zu überlassen.

Handhabung und Transport

- Knöpfe, Regler und Tastenschalter niemals überhöhter Beanspruchung aussetzen.
- Zur Vorbeugung gegen Beschädigung und Kurzschluß der Kabeldrähte ist beim Herausziehen des Netzkabels stets am Stecker anzufassen, nicht am Kabel.
- Zur Vorbeugung gegen Beschädigung und Kurzschluß der Kabeldrähte während des Transports des Gerätes ist das Netzkabel sowie alle anderen Anschlußkabel vor dem Transport abzuziehen.
- Bitte keine Gegenstände auf das Gerät stellen oder die Belüftungsöffnungen blockieren.
- Achten Sie darauf, keine Metallobjekte, Papier oder andere Fremdkörper in die Öffnungen fallen zu lassen.
- Sollte einmal unbeabsichtigt Wasser in das Geräteinnere dringen, schalten Sie das Gerät sofort über den Netzschalter (POWER) aus (OFF), ziehen das Netzkabel heraus und wenden sich an den Yamaha-Fachhändler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben.

Wahl des Aufstellplatzes

- Plätze, die direktem Sonnenlicht ausgesetzt sind, vermeiden.
- Das Gerät niemals in der Nähe von Wärmequellen (Öfen u. dergl.) aufstellen.

- Plätze mit überhöhter Feuchtigkeit, Staub oder extrem niedrigen Temperaturen vermeiden.
- Das Gerät ist auf einer ebenen und erschütterungsfreien Fläche aufzustellen.
- Das Gerät sollte nach Möglichkeit mit dem systemkonformen Gestell RAX-1/RAX-1(S) installiert werden.
- Plätze vermeiden, an denen Chemikalien verwendet werden oder an denen das Gerät chemischen Einwirkungen ausgesetzt ist.

Reinigung des Außengehäuses

- Das Außengehäuse bitte mit einem weichen, trockenen Tuch abwischen.
- Niemals Verdünner, Benzol, chemisch ätzende Lösungen oder chemisch behandelte Tücher verwenden.
- Bei stark verschmutztem Gehäuse ein sauberes, weiches Tuch in eine milde, mit Wasser verdünnte Seifenlösung eintauchen, gut auswringen und die verschmutzten Bereiche damit abwischen. Anschließend mit einem trockenem Tuch nachwischen.

Elektromagnetische Interferenzen

- Dieses Gerät funktioniert über Digital-schaltungen (Hochfrequenz-Impulse) und kann den Empfang von gleichzeitig betriebenen Radio-, Fernseh- oder anderen elektrischen Geräten beeinträchtigen. Stellen Sie das Gerät deshalb in ausreichender Entfernung zu anderen elektrischen Geräten auf.
- Im Falle, daß sich eine sendestarke Radio- oder Amateurfunkstelle in der Nähe befindet, können deren Radiowellen den Betrieb dieses Gerätes beeinflussen.

Bei anormaler Funktion des Gerätes

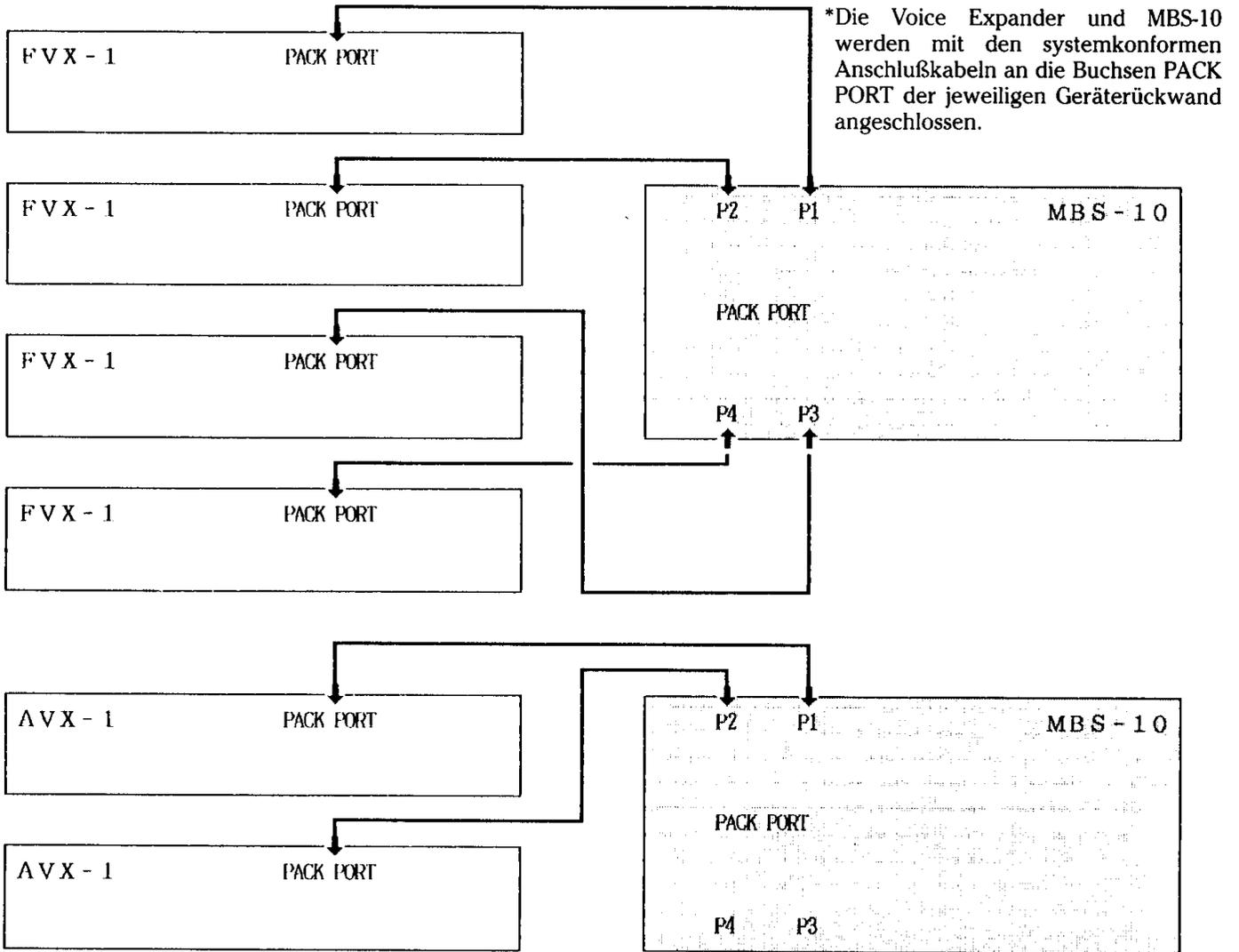
- Ziehen Sie bei Rauch- oder anormaler Geruchsentwicklung vom Gerät sofort das Netzkabel ab und wenden sich an den Yamaha-Fachhändler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben.
- Auch wenn Sie glauben, daß es sich lediglich um eine durchgebrannte Sicherung handelt, wenden Sie sich bitte an den Yamaha-Fachhändler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben.

Handhabung und Lagerung von RAM Packs und ROM Packs

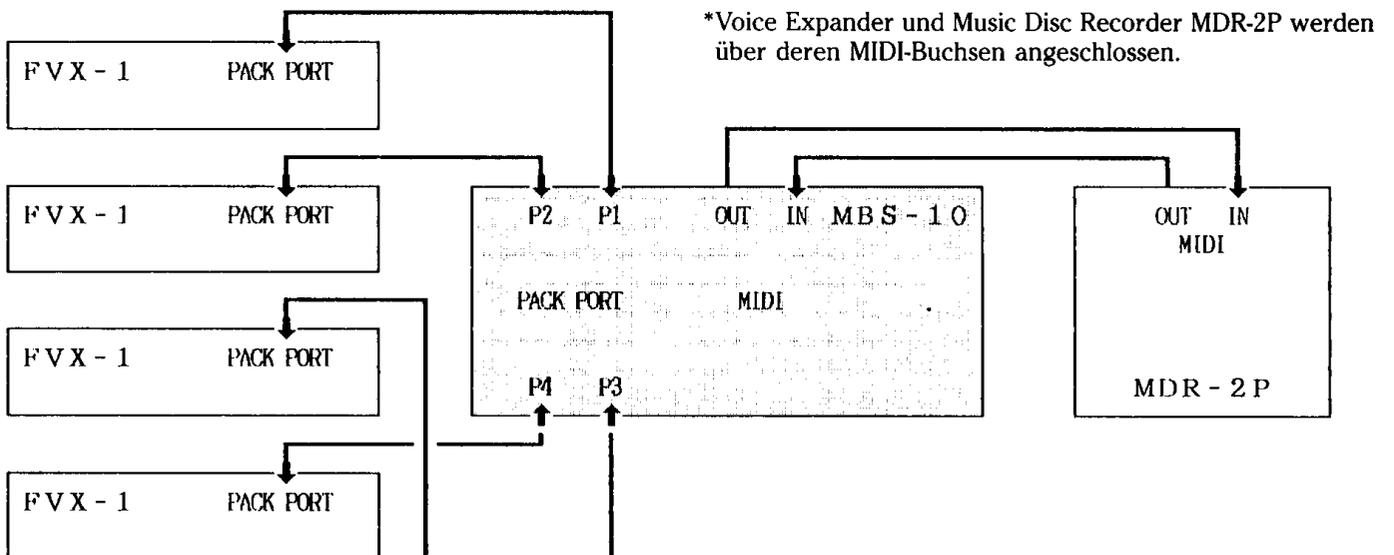
- ▶ Zwei Arten von RAM Packs können mit MBS-10 verwendet werden: Typ RP-3 (8 kByte) oder Typ RP-5 (32 kByte).
- ▶ Beachten Sie folgenden Vorsichtsmaßnahmen bei der Handhabung eines RAM Packs oder ROM Packs.
- VORSICHT:** Achten Sie darauf, die Packs nicht fallen zu lassen und bewahren Sie diese vor starker Beanspruchung oder Stößen.
- VORSICHT:** Sorgen Sie dafür, daß der Metallteil der Einsteckkammer niemals mit harten Objekten in Berührung kommt oder verkratzt wird.
- VORSICHT:** Schützen Sie die Packs vor Eindringen von Wasser oder Staub in das Innere der Packs.
- VORSICHT:** Vermeiden Sie bei der Aufbewahrung der Packs Plätze mit extremen Temperaturbedingungen oder Feuchtigkeit. Weiterhin sind die Packs stets in dem dafür vorgesehenen Fach aufzubewahren.
- VORSICHT:** Beim Tragen eines Packs können dessen gespeicherte Daten durch von Ihrem Körper oder Ihrer Kleidung ausgehende, statische Elektrizität vernichtet werden. Das Pack ist deshalb stets in das Fach eingelegt zu tragen.

*Genauere Einzelheiten ersehen Sie bitte unter "Anschlüsse" in der "BEDIENUNGSANLEITUNG DES ERWEITERTEN SYSTEMS DER HX-SERIE".

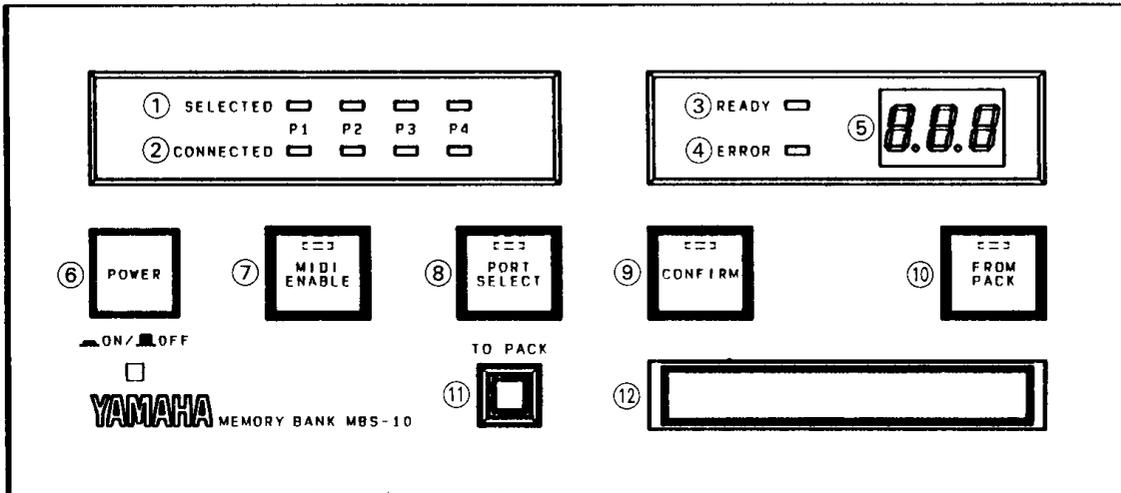
[Für die Datenübertragung zwischen Voice Expandern und RAM Packs]



[Für die Datenübertragung zwischen Voice Expandern und MDR-2P]



■ Bedienungsput



① **SELECTED-Ports:** Diese Lampen zeigen durch Aufleuchten an, welche Pack Ports durch Einstellen über die Taste PORT SELECT gewählt wurden. Beim ersten Einschalten (ON) von MBS-10 leuchten alle vier Lampen auf.

② **CONNECTED-Ports:** Diese Lampen leuchten auf, um anzuzeigen, welche Pack Ports an Voice Expander angeschlossen sind.

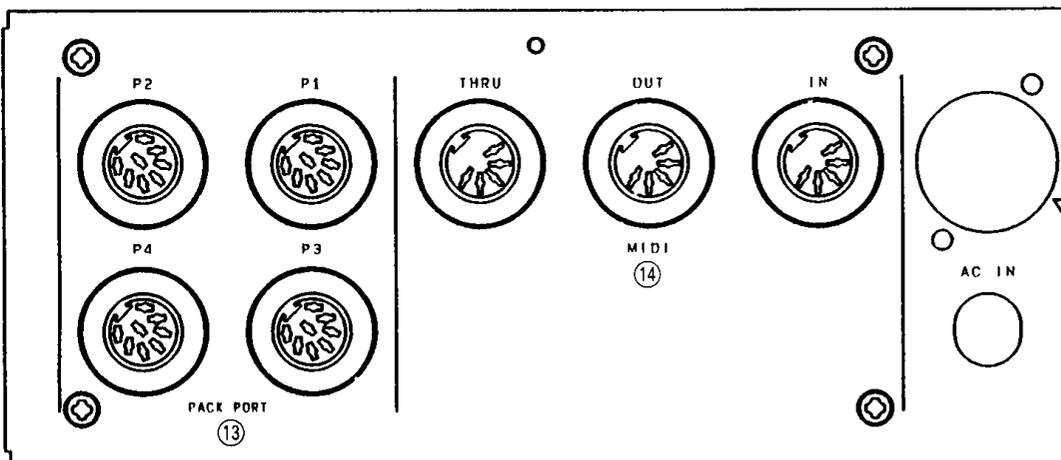
③ **READY:** Diese Lampen leuchten auf, um anzuzeigen, daß ein zum Lesen und Schreiben von Daten funktionstüchtiges RAM Pack eingeschoben wurde.

④ **ERROR:** Diese Lampe blinkt, um anzuzeigen, daß ein inkompatibles RAM Pack eingeschoben wurde, oder daß während der Datenübertragung oder eines anderen Bedienungsablaufs ein Fehler aufgetreten ist.

⑤ **Digital-Display:** Dieses Anzeigenfeld zeigt entweder die von den angeschlossenen Voice Expandern zu schickende oder empfangende Datenmenge oder den Status-Code an.

⑥ **POWER:** Über diese Taste wird die Stromversorgung zur MBS-10 ein- (ON) oder ausgeschaltet (OFF). Beachten Sie, daß die Stromversorgung vor dem Anschluß eines Voice Expander ausgeschaltet sein muß.

■ Rückwand



⑬ **PACK PORT:** Über diese Buchsen können Gruppendaten von und zu angeschlossenen Voice Expandern übertragen werden, wobei bis zu vier Voice Expander angeschlossen werden können. Diese PACK PORT-Buchsen werden mit einem systemkonformen Kabel an die PACK PORT-Buchsen eines Voice Expanders angeschlossen.

⑦ **MIDI ENABLE:** Stellen Sie diese Taste auf ON, wenn Sie Daten mit dem Spieldaten-Recorder übertragen möchten.

⑧ **PORT SELECT:** Über diese Taste werden die für die Datenübertragung verwendeten Pack Ports gewählt. Mit jedem Drücken dieser Taste wird der Reihenfolge nach umgeschaltet: alle Ports ON → alle Ports OFF → Port 1 → Port 2 → Port 3 → Port 4.

⑨ **CONFIRM:** Diese Taste wird zur Ausführung eines From Pack- oder To Pack-Übertragungsvorgangs gedrückt. Sie dient außerdem zum Löschen eines Status-Codes aus dem Digital-Display.

⑩ **FROM PACK:** Drücken Sie diese Taste zur Übertragung der in einem RAM Pack gespeicherten Daten an die Voice Expander während Sie gleichzeitig die Taste CONFIRM gedrückt halten.

⑪ **TO PACK:** Drücken Sie diese Taste zur Übertragung der Gruppendaten von Voice Expandern an ein RAM Pack während Sie gleichzeitig die Taste CONFIRM gedrückt halten.

⑫ **Pack-Einsteckkammer:** Hier wird ein RAM Pack (oder ROM Pack) eingesteckt.

⑭ **MIDI:** Über diese Buchsen können Gruppendaten von und zu einem angeschlossenen Spieldaten-Recorder übertragen werden. Sie werden jeweils an die entsprechenden MIDI-Buchsen des Spieldaten-Recorders angeschlossen.

II-1

Datenübertragung zwischen Voice Expandern und RAM Pack

Kurzbeschreibung

- Sie können Registrierungsdaten und andere Gruppendaten, die an die Voice Expander (FVX-1 und/oder AVX-1) geschickt wurden, abfragen und anschließend in ein RAM Pack schreiben (Bedienungsablauf: To Pack).
- Weiterhin können die in einem RAM Pack gespeicherten Gruppendaten gelesen und zu den Voice Expandern geschickt werden (Bedienungsablauf: From Pack).

- Neben Registrierungsdaten können auch gemeinsame Anwenderstimmendaten oder Gruppendaten von oder zu einem RAM Pack übertragen werden.
- Die Anwenderstimmendaten von FVX-1 können ebenfalls zu und von einem RAM Pack übertragen werden.

Bedienungsablauf

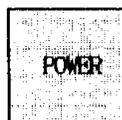
Einschaltstatus und Wahl der Ports

① Überprüfen Sie den Anschluß der Kabel.

Vergewissern Sie sich unter Vergleich mit dem Abschnitt "Anschlüsse" auf Seite 3 dieser Anleitung und dem Abschnitt "Anschlüsse" in der **BEDIENUNGSANLEITUNG DES ERWEITERTEN SYSTEMS DER HX-SERIE**, daß die MBS-10 korrekt an die externen Geräte, wie z.B. Voice Expander, angeschlossen ist.

VORSICHT: Beachten Sie, daß vor dem Anschließen der MBS-10 an die Voice Expander alle Netzschalter (POWER) auf OFF gestellt sein müssen. Das Einstecken oder Herausziehen eines Kabels bei eingeschalteter Stromversorgung kann Fehler im Betrieb verursachen.

② Stellen Sie den Netzschalter der MBS-10 und der angeschlossenen Geräte auf ON.



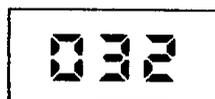
■ ON / ■ OFF

Durch Einschalten der Stromversorgung schalten Digital-Display und Anzeigelampen auf folgenden Betriebszustand (der Vorgabestatus):

- ▶ **Digital-Display:** Zeigt die Gesamtmenge von Gruppendaten (in Kilobytes), die an allen angeschlossenen Voice Expandern gespeichert sind, an.
- ▶ **SELECTED Ports:** Alle vier Lampen leuchten auf.
- ▶ **CONNECTED Ports:** Die Lampen der an die Voice Expander angeschlossenen Ports leuchten auf.
- ▶ **Sonstige Tastenschalter und Lampen:** Alle Tastenschalter und Lampen befinden sich im ausgeschalteten Zustand.

HINWEIS: Bei Einstellen des Netzschalters (POWER) auf ON werden die Daten, die die Gruppendatenmenge anzeigen, vom jedem Stimmentweiterer an MBS-10 geschickt und die Gesamtdatenmenge im Digital-Display angezeigt.

FVX-1 besitzt eine Gruppendatenkapazität von 8 kBytes und AVX-1 einen Gruppendatenkapazität von 5 kBytes. MBS-10 zeigt deshalb [032] an, wenn vier FVX-1-Geräte angeschlossen sind oder [010], wenn vier AVX-1-Geräte angeschlossen sind.

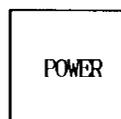
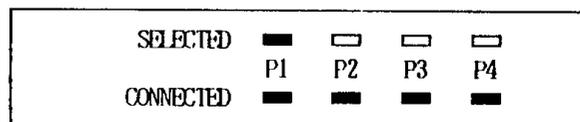


(Vier FVX-1-Geräte angeschlossen)

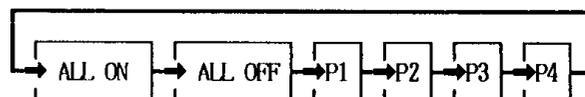


(Vier AVX-1-Geräte angeschlossen)

③ Falls notwendig, über [PORT SELECT] die Pack Ports wählen, die für die Datenübertragung verwendet werden sollen.



Bei Einstellung des Netzschalters auf ON leuchten alle Port-Lampen auf. Um Gruppendaten mit allen angeschlossenen Stimmentweiterern zu übertragen, führen Sie einen To Pack- oder From Pack-Vorgang in diesem Einschaltstatus aus. Wählen Sie zur Übertragung von Gruppendaten mit nur einem bestimmten Voice Expander dessen Pack Port mit der PORT SELECT-Taste. Mit jedem Drücken der PORT SELECT-Taste ändert sich Pack Port-Einstellung wie in der Abbildung unten dargestellt. Drücken Sie die Taste bei Beobachtung der SELECTED Port-Lampen deshalb wiederholt, bis der gewünschte Status eingestellt ist.



ALL ON	Zur Übertragung von Gruppendaten aller angeschlossenen Voice Expander.
ALL OFF	Zur Übertragung von Gruppendaten zwischen dem Spieldaten-Recorder und einem RAM Pack oder für einen Pack Copy-Vorgang (siehe Seite 8 und 9).
P1 P2 P3 P4	Zur Übertragung von Gruppendaten eines bestimmten Voice Expanders.

HINWEIS: Wird nur der Pack Port eines bestimmten Voice Expanders gewählt, zeigt das Digital-Display die Gruppendatenmenge des an diesen Port angeschlossenen Voice Expanders.

Schreiben von Daten in ein RAM Pack (To Pack)

① Schieben Sie ein RAM Pack in MBS-10 ein.

Halten Sie das RAM Pack, in das sie Gruppendaten schreiben möchten mit dem Etikett nach oben weisend, und schieben Sie es ein.

- ▶ **Zum Schreiben der Gruppendaten aller angeschlossenen Voice Expander:** Verwenden Sie RP-5 (32 kBytes)
- ▶ **Zum Schreiben der Gruppendaten eines bestimmten Voice Expanders:** Verwenden Sie entweder RP-5 oder RP-3 (8 kBytes)

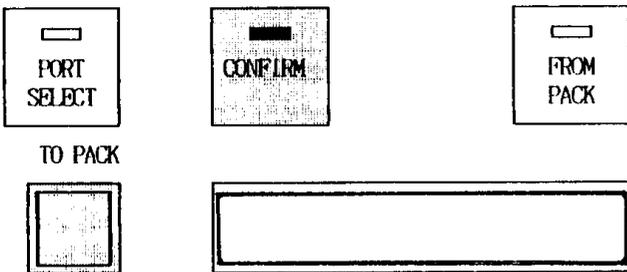
HINWEIS: Bei Verwendung eines nie zuvor benutzten RAM Packs (unformatiert) oder eines RAM Packs, das Daten enthält, die von einem anderen Instrument oder Gerät geschickt wurden, blinkt die ERROR-Lampe, und das Digital-Display zeigt Status-Code [**002**].

Wird ein RAM Pack eingeschoben, das Gruppendaten eines anderen Stimmenerweiterermodells enthält oder eines Stimmenerweiterers, der, im Vergleich zum derzeitigen Anschlußzustand, zuvor anders angeschlossen war, blinkt die ERROR-Lampe, und das Digital-Display zeigt Status-Code [**004**].

Durch Drücken der Taste CONFIRM können Sie in beiden Fällen das Blinken der ERROR-Lampe abschalten und die Status-Code-Anzeige löschen, so daß der Datenübertragungsvorgang fortgesetzt werden kann.

HINWEIS: Wenn Sie ein RAM Pack, das Gruppendaten von Voice Expandern enthält, die auf die gleiche Weise wie der derzeitige Anschlußzustand angeschlossen waren oder ein HX Voice Pack einschieben (siehe nächste Seite), leuchtet die READY-Lampe auf. Beachten Sie jedoch, daß bei Durchführung eines To Pack-Übertragungsvorgangs die Originaldaten des RAM Packs durch neue Daten ersetzt werden.

② [CONFIRM] gedrückt halten und [TO PACK] drücken.



Nach Ausführung des obigen Schrittes leuchtet die TO PACK-Lampe auf, die Gruppendaten von den Voice Expandern werden empfangen und in ein RAM Pack geschrieben. Der Übertragungsvorgang zu einem RAM Pack ist nach wenigen Sekunden abgeschlossen, wonach die TO PACK-Lampe mehrmals aufblinkt und wieder erlischt.

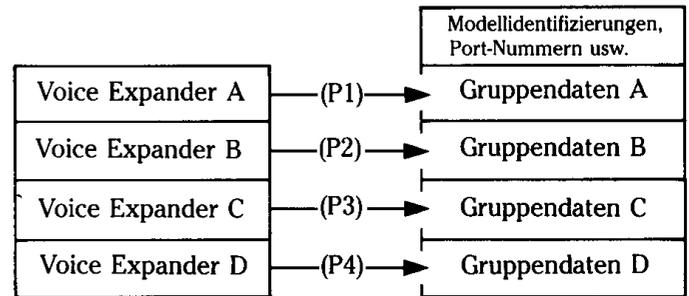
- ▶ **Bei Einstellung aller Pack Ports:** Die Gruppendaten aller angeschlossenen Stimmenerweiterer werden zusammengefaßt und in ein RAM Pack geschrieben.
- ▶ **Bei Einstellung eines bestimmten Pack Ports:** Die Gruppendaten nur eines an den gewählten Pack Port angeschlossenen Stimmenerweiterers werden in ein RAM Pack geschrieben.

HINWEIS: Bei dem Versuch die Gruppendaten von mehreren Voice Expandern in RAM Pack RP-3 zu schreiben, blinkt die ERROR-Lampe, das Digital-Display zeigt Status-Code [**001**], und eine Datenübertragung findet nicht statt. Sollte dieser Zustand einmal eintreten, beseitigen Sie das Problem durch Ausführung der unter "Die Status-Codes" auf Seite 11 beschriebenen Bedienungsabläufe.

[Schreiben der Gruppendaten von mehreren Stimmenerweiterern]

Wurden für eine To Pack-Übertragung über die PORT SELECT-Taste alle Pack Ports gewählt, werden die Gruppendaten jedes Stimmenerweiterers zusammengefaßt und in den jeweiligen Speicherbereich der RAM Packs geschrieben.

(RAM Pack-Speicherbereiche)



[Voice Expander-Gruppendaten, die in ein RAM Pack geschrieben werden können.]

Durch den links beschriebenen To Pack-Vorgang können Registrierungsdaten oder andere in den Voice Expandern gespeicherte Gruppendaten in ein RAM Pack geschrieben werden. (➔ Einzelheiten ersehen Sie bitte aus der "FVX-1/AVX-1 BEDIENUNGSANLEITUNG".)

Registrierungsdaten	<ul style="list-style-type: none"> ● Registrierungspeicher 1-16 ● Für jede Tongruppe eingestellte Funktionen ● Vibrato-Daten [FVX-1] ● Derzeitiger Bedienungsfeldstatus
Stimmendaten	<ul style="list-style-type: none"> ● Gemeinsame Stimmendaten 1-8 [FVX-1]
Gerätedaten	<ul style="list-style-type: none"> ● Programm-Effektfunktionen 1-4 ● KEY MODE SELECT [AVX-1] ● VOICE BANK SELECT [FVX-1] ● Daten anderer Geräte

[Steuerungsablauf vom Bedienungspult eines Voice Expanders]

Der To Pack-Übertragungsvorgang kann ebenso vom Bedienungspult eines Stimmenerweiterers aus gesteuert werden. (➔ Vergleiche mit der "FVX-1/AVX-1 BEDIENUNGSANLEITUNG".) Bei Durchführung eines To Pack-Vorgangs von einem Voice Expander werden nur die Gruppendaten dieses Voice Expanders an MBS-10 geschickt und in ein RAM Pack geschrieben. Bezüglich der Wahl des Pack Ports bleibt nach beendeter Datenübertragung nur der Pack Port eingestellt, an dem die To Pack-Übertragung ausgeführt wurde.

[Schreiben der Anwenderstimmendaten von FVX-1]

Die FVX-1-Anwenderstimmendaten (die Daten der 124 Stimmen) werden, wie unten beschrieben, am FVX-1-Bedienungspult durch einen To Pack-Übertragungsvorgang in ein RAM Pack geschrieben. (➔ Vgl. auch "FVX-1/AVX-1 BEDIENUNGSANLEITUNG".)

- ① Schieben Sie das RAM Pack RP-5 in das MBS-10 ein.
- ② Drücken Sie die FUNCT.-Taste des FVX-1 wiederholt, bis das gemeinsame Display [**F 20**] anzeigt. (USER VOICE AREA SELECT).
- ③ Wählen Sie den in das RAM Pack zu schreibenden Anwenderstimmensbereich (erste oder letzte Hälfte).
- ④ Führen Sie am FVX-1-Bedienungspult einen To Pack-Übertragungsvorgang aus.

HINWEIS: Die Menge der Anwenderstimmendaten [**032**] wird nur während der Übertragung in das RAM Pack im Digital-Display angezeigt.

Lesen von Daten in ein RAM Pack (From Pack)

① Schieben Sie das RAM Pack in MBS-10 ein.

Halten Sie das RAM Pack, in das sie Gruppendaten schreiben möchten mit dem Etikett nach oben weisend, und schieben Sie es ein. Die READY-Lampe leuchtet auf, um anzuzeigen, daß die Gruppendaten des RAM Packs zu Stimmenerweiterern übertragen werden können.

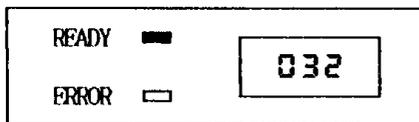
HINWEIS: Achten Sie darauf, für die From Pack-Übertragung entweder ein HX Voice Pack oder ein RAM Pack einzuschieben, das Gruppendaten von Voice Expandern enthält, die auf die gleiche Weise wie der derzeitige Anschlußzustand angeschlossen waren.

Wird ein RAM Pack eingeschoben, das Gruppendaten eines anderen Stimmenerweiterermodells enthält oder eines Stimmenerweiterers, der, im Vergleich zum derzeitigen Anschlußzustand, zuvor anders angeschlossen war, blinkt die ERROR-Lampe, und das Digital-Display zeigt Status-Code [0 4].

Schalten Sie in diesem Fall die Stromversorgung mit dem Netzschalter (POWER) aus (OFF), und schließen Sie die Voice Expander entsprechend der Systemanschlüsse, die beim Schreiben der Daten in das RAM Pack durch den To Pack-Vorgang verwendet wurden, korrekt an.

HINWEIS: Bei Verwendung eines nie zuvor benutzten RAM Packs (unformatiert) oder eines RAM Packs, das Daten enthält, die von einem anderen Instrument oder Gerät geschickt wurden, blinkt die ERROR-Lampe, und das Digital-Display zeigt Status-Code [0 2]. Eine Datenlesung von diesen RAM Pack-Typen ist nicht möglich.

② [CONFIRM] gedrückt halten und [FROM PACK] drücken.



Nach Ausführung des obigen Schrittes leuchtet die FROM PACK-Lampe auf, die im RAM Pack gespeicherten Gruppendaten werden gelesen und die Übertragung dieser Daten zum Voice Expander beginnt. Der Übertragungsvorgang zu den Voice Expandern ist nach wenigen Sekunden abgeschlossen, wonach die FROM PACK-Lampe mehrmals aufblinkt und wieder erlischt.

► **Bei Einstellung aller Pack Ports:** Die Gruppendaten, die zusammengefaßt und in ein RAM Pack geschrieben wurden, werden jeweils an alle Voice Expander übertragen.

► **Bei Einstellung eines bestimmten Pack Ports:** Die in ein RAM Pack geschriebenen Gruppendaten werden nur an den Stimmenerweiterer übertragen, der an den gewählten Pack Port angeschlossen ist.

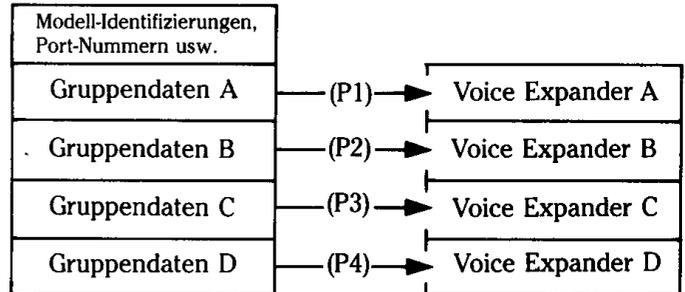
HINWEIS: Bei dem Versuch der Ausführung eines From Pack-Übertragungsvorgangs auf ein RAM Pack, das geschrieben wurde, während die Voice Expander anders als der jetzige Anschlußzustand angeschlossen waren, blinkt die ERROR-Lampe, das Digital-Display zeigt Status-Code [0 4] und eine Datenübertragung findet nicht statt.

Ebenso können andere Gründe für eine verhinderte Datenübertragung verantwortlich sein. Sollte dieser Zustand einmal eintreten, beseitigen Sie das Problem durch Ausführung der unter "Die Status-Codes" auf Seite 11 beschriebenen Bedienungsabläufe.

[Übertragung der Gruppendaten von mehreren Stimmenerweiterern]

Wurden für eine From Pack-Übertragung über die PORT SELECT-Taste alle Pack Ports gewählt, werden die Gruppendaten, die zuvor zusammengefaßt und in den jeweiligen Speicherbereich der RAM Packs geschrieben wurden, zu ihren jeweiligen Voice Expandern übertragen.

(RAM Pack-Speicherbereiche)



Betriebssteuerung von Bedienungsfeld eines Stimmenerweiterers]

Der From Pack-Vorgang kann auch vom Bedienungspult eines Voice Expanders, aus gesteuert werden. (→Vergleiche mit der "FVX-1/AVX-1 BEDIENUNGSANLEITUNG".) Bei Steuerung des From Pack-Vorgangs vom Bedienungsfeld eines Voice Expanders werden nur die diesem Stimmenerweiterer entsprechenden Gruppendaten gelesen und von MBS-10 zu diesem Stimmenerweiterer übertragen. Im Falle eines To Pack-Vorgangs bleibt nach beendeter Datenübertragung nur der Pack Port, von dem der From Pack-Vorgang ausgeführt wurde, eingestellt.

[Übertragung der Anwenderstimmendaten]

Die im RAM Pack gespeicherten Anwenderstimmendaten (die Daten der 124 Stimmen) werden gelesen und durch Ausführung eines From Pack-Vorgangs am Bedienungspult von FVX-1 wie unten beschrieben zu FVX-1 übertragen. (→Einzelheiten ersehen Sie bitte aus der "FVX-1/AVX-1 BEDIENUNGSANLEITUNG".)

① Schieben Sie das die Anwenderstimmendaten enthaltende RAM Pack in die MBS-10 ein.

② Drücken Sie die FUNCT.-Taste von FVX-1 wiederholt, bis das gemeinsame Display [F 2 0] anzeigt (USER VOICE AREA SELECT).

③ Wählen Sie den Anwenderstimmbereich (erste oder letzte Hälfte), der die Daten enthält, die Sie an FVX-1 schicken möchten.

④ Führen Sie am FVX-1-Bedienungspult einen From Pack-Vorgang aus.

HINWEIS: Die Menge der Anwenderstimmendaten [0 3 2] wird nur während des Datenübertragungsvorgangs zum Voice Expander im Digital-Display angezeigt.

[Übertragung von HX-Stimmendaten]

Bei dem Versuch der Ausführung einer From Pack-Übertragung mit einem RAM Pack, das Daten eines anderen Instrumentes oder Gerätes enthält, kommt es zu einer Fehlermeldung. Wenn Sie jedoch ein Voice Pack der HX Electone-Serie (, das Anwenderstimmendaten enthält) verwenden, tritt kein Fehler auf, so daß Stimmendaten zu FVX-1 übertragen werden können. In diesem Fall werden von den in das HX Voice Pack geschriebenen Daten nur die Daten der polyphonen FM-Anwenderstimmen 1 und 8 zu FVX-1 übertragen und als gemeinsame Anwenderstimmen 1 bis 8 gespeichert.

Kurzbeschreibung

- Gruppendaten können von den Stimmenerweiterern abgerufen und dann zu einem Spieldaten-Recorder, wie z.B. MDR-2P, übertragen werden.
- Ebenso können Sie in einem Spiel-Aufnahmegerät gespeicherte Gruppendaten, wie z.B. MDR-2P, abrufen und dann zu einem Stimmenerweiterer übertragen.

Bedienungsablauf

[Übertragung zu einem Spieldaten-Recorder]

① Überprüfen Sie die Kabelanschlüsse.

Schließen Sie die PACK PORT-Buchsen der Stimmenerweiterer sowie die MIDI-Buchsen des Spieldaten-Recorders, wie z.B. MDR-2P an. (→siehe Seite 3)

② Stellen Sie [MIDI ENABLE] auf ON.



Durch Einstellen der MIDI ENABLE-Taste auf ON können die Gruppendaten zu einem Spieldaten-Recorder übertragen werden.

③ Wählen Sie die Pack Ports, falls notwendig.

Wählen Sie zur Übertragung der Gruppendaten aller angeschlossenen Stimmenerweiterer alle Pack Ports. Zur Übertragung der Gruppendaten an einen bestimmten Voice Expander ist nur dessen Pack Port zu wählen. (→siehe Seite 5)

④ Führen Sie am Spieldaten-Recorder die nötigen Bedienungsabläufe zum Empfang der Daten aus.

Im Falle daß der Music Disc Recorder MDR-2P verwendet wird, erfolgt der Übertragungsvorgang der Gruppendaten von den Stimmenerweiterern an MDR-2P durch Drücken der Tasten [RECORD] und anschließendes Drücken von [PLAY NORMAL]. Nach beendetem Übertragungsvorgang wird im TIME & CONTROL-Display von MDR-2P ein Zahlensymbol angezeigt. Drücken Sie daraufhin [STOP]. (Vergleiche mit der "MDR-2P BETRIEBSANLEITUNG").

HINWEIS: Wenn Sie nach Aufnahme der Voice Expander-Gruppendaten in MDR-2P die Spieldaten für die Voice Expander aufnehmen möchten, schließen Sie die MIDI-Kabel entsprechend anders an, und nehmen Sie dann die Spieldaten unter einer anderen Titel-Nr. auf. Darüber hinaus können bei Verwendung der MIDI Thru Box oder der Merge Box die Gruppen- und Spieldaten unter der gleichen Titel-Nr. aufgenommen werden.

HINWEIS: Im Falle während der Übertragung von Gruppendaten ein Fehler auftritt, blinkt die ERROR-Lampe, und das Digital-Display der MBS-10 zeigt einen Status-Code. Sollte dieser Zustand einmal eintreten, beseitigen Sie das Problem durch Ausführung der unter "Die Status-Codes" auf Seite 11 beschriebenen Bedienungsabläufe.

[Übertragung von RAM Pack-Daten an ein Spieldaten-Recorder]

- ① Mit der PORT SELECT-Taste alle Pack Ports auf OFF stellen.
- ② Die Gruppendaten durch eine From Pack-Übertragung vom RAM Pack in MBS-10 einlesen.
- ③ Anschließend durch entsprechende Bedienung des Spieldaten-Recorders den Empfang der Gruppendaten veranlassen.

- Gruppendaten, die übertragen werden können bestehen aus der Registrierung der Stimmenerweiterer usw. (→siehe Seite 6).
- Weiterhin können Gruppendaten auch zwischen einem RAM Pack und einem Spieldaten-Recorder übertragen werden.

[Übertragung an die Stimmenerweiterer]

① Überprüfen Sie die Kabelanschlüsse.

Vergewissern Sie sich, daß die PACK PORT- und MIDI-Buchsen genauso angeschlossen sind, wie sie bei der Übertragung der Gruppendaten zum Spieldaten-Recorder angeschlossen waren.

② [MIDI ENABLE]-Taste auf ON stellen.



Durch Einstellen der [MIDI ENABLE]-Taste auf ON können Gruppendaten vom Spieldaten-Recorder zu den Stimmenerweiterern übertragen werden.

③ Wählen Sie die Pack Ports, falls notwendig.

Wählen Sie die Pack Ports zur Übertragung der Gruppendaten zu allen Voice Expandern. Zur Übertragung der Gruppendaten an einen bestimmten Voice Expander ist nur dessen Pack Port zu wählen. (→siehe Seite 5)

④ Führen Sie am Spieldaten-Recorder die nötigen Bedienungsabläufe zum Empfang der Daten aus.

Im Falle daß der Music Disc Recorder MDR-2P verwendet wird, erfolgt der Übertragungsvorgang der Gruppendaten an die Stimmenerweiterer durch Wählen der Titel-Nr., unter der die gewünschten Gruppendaten aufgenommen wurden und anschließendes Drücken der Taste [PLAY NORMAL]. Nach beendetem Übertragungsvorgang wird im TIME & CONTROL-Display von MDR-2P ein Zahlensymbol angezeigt. Drücken Sie daraufhin [STOP]. (Vgl. auch "MDR-2P BETRIEBSANLEITUNG").

HINWEIS: Wenn Sie nach dem Übertragen der Gruppendaten an MDR-2P die aufgenommenen Spieldaten der Voice Expander abspielen möchten, schließen Sie die MIDI-Kabel entsprechend anders an, und wählen Sie die Titel-Nr., unter der die Spieldaten aufgenommen wurden. Darüber hinaus können bei Verwendung der MIDI Thru Box auch Spieldaten, die unter der gleichen Titel-Nr. aufgenommen wurden der Reihenfolge nach wiedergegeben werden.

HINWEIS: Im Falle daß während der Übertragung von Gruppendaten ein Fehler auftritt, blinkt die ERROR-Lampe, und das Digital-Display der MBS-10 zeigt einen Status-Code. Sollte dieser Zustand einmal eintreten, beseitigen Sie das Problem durch Ausführung der unter "Die Status-Codes" auf Seite 11 beschriebenen Bedienungsabläufe.

[Datenübertragung vom Spieldaten-Recorder zu einem RAM Pack]

- ① Mit der PORT SELECT-Taste alle Pack Ports auf OFF stellen.
- ② Anschließend durch entsprechende Bedienung des Spieldaten-Recorders die Gruppendaten zu MBS-10 abrufen.
- ③ Die an MBS-10 abgerufenen Gruppendaten durch eine To Pack-Übertragung in ein RAM Pack schreiben.

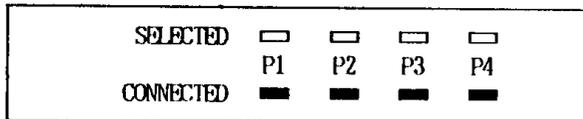
Kurzbeschreibung

- Alle in ein RAM Pack geschriebenen Gruppendaten (bis zu 32 kBytes) können direkt auf ein anderes RAM Pack kopiert werden.

- Selbst wenn RAM Packs, die andere Daten als die Gruppendaten von Stimmernweiterern enthalten verwendet werden, kann deren Inhalt kopiert werden, sofern die Speicherkapazität von 32 kBytes dabei nicht überschritten wird.

Kurzbeschreibung

- 1 Mit der PORT SELECT-Taste alle Pack Ports auf OFF stellen.

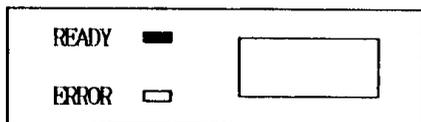


- 2 Schieben Sie das zu kopierende Quellen-RAM Pack ein.

Schieben Sie ein RAM Pack ein, das Daten enthält, die entweder von MBS-10 oder von einem anderen Instrument oder Gerät geschrieben wurden. Gleich welche Art von Daten das Pack enthält, leuchtet bei normalem Zustand des RAM Packs die READY-Lampe auf.

- ▶ **Kopierfähige RAM Packs:** RP-5 (32 kBytes)
RP-3 (8 kBytes)

- 3 [CONFIRM] gedrückt halten und dabei [FROM PACK] drücken.



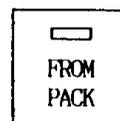
Durch Ausführung des obigen Bedienungsablaufs werden die zuvor in das RAM Pack geschriebenen Daten gelesen und im internen Speicher des MBS-10 gespeichert.

HINWEIS: Bei dem Versuch ein kopiergeschütztes ROM Pack zu kopieren, blinkt die ERROR-Lampe, das Digital-Display zeigt [E 0 7], und ein Datenabruf ist nicht möglich. Ebenso können auch andere Ursachen der Verhinderung des Datenabrufs zugrunde liegen.

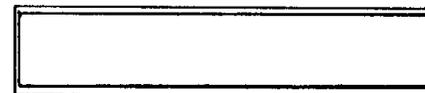
Sollte dieser Zustand einmal eintreten, beseitigen Sie das Problem durch Ausführung der unter "Die Status-Codes" auf Seite 11 beschriebenen Bedienungsabläufe.

- 4 Schieben Sie das Destinations-RAM Pack ein.
Nehmen Sie das Quellen-RAM Pack heraus, und schieben Sie das Destinations-RAM Pack, auf das Sie Daten kopieren möchten, ein. Vergewissern Sie sich, daß das RAM Pack die gleiche (oder eine höhere) Speicherkapazität wie das Quellen-RAM Pack besitzt.

- 5 [CONFIRM] gedrückt halten und dabei [TO PACK] drücken.



TO PACK

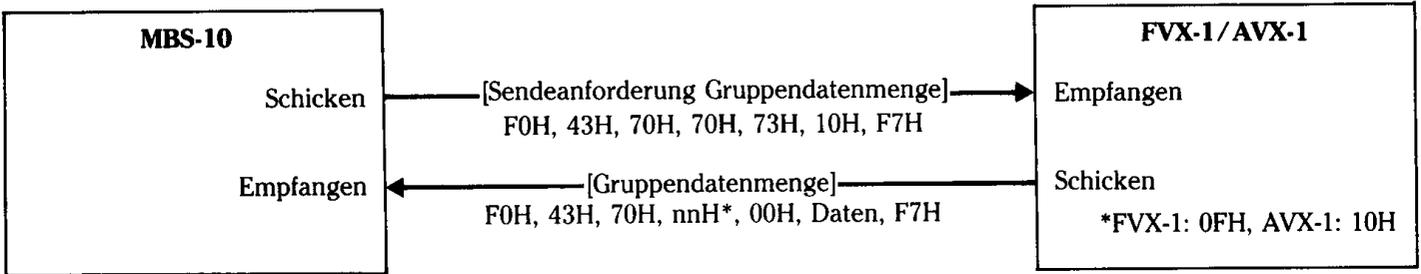


Durch Ausführung des obigen Bedienungsablaufs werden die im internen Speicher des MBS-10 gespeicherten Daten in das Destinations-RAM Pack geschrieben.

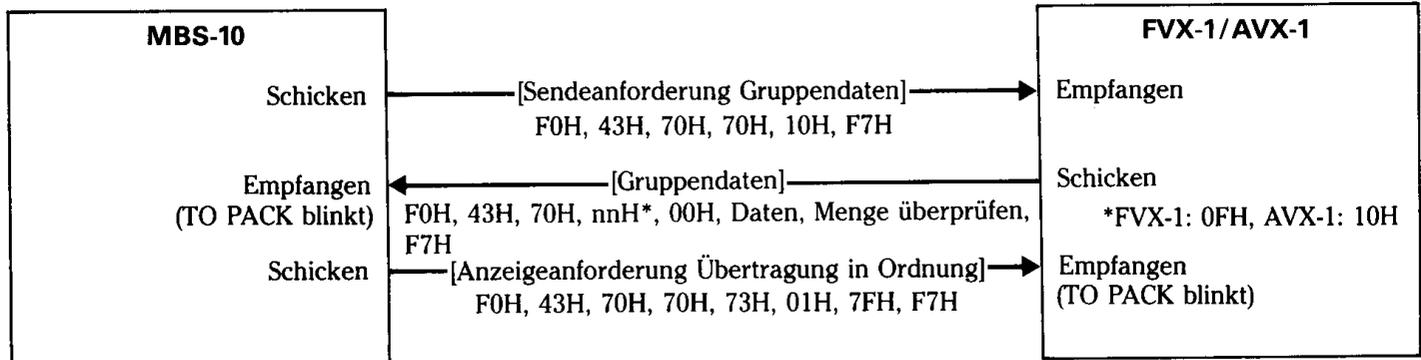
HINWEIS: Im Falle daß während des Einschreibens der Daten ein Fehler auftritt, blinkt die ERROR-Lampe, und das Digital-Display zeigt einen Status-Code. Sollte dieser Zustand einmal eintreten, beseitigen Sie das Problem durch Ausführung der unter "Die Status-Codes" auf Seite 11 beschriebenen Bedienungsabläufe.

Datenübertragung mit einem Voice Expander

① Bei Einschalten (ON) der Stromversorgung



② Während einer To Pack-Übertragung

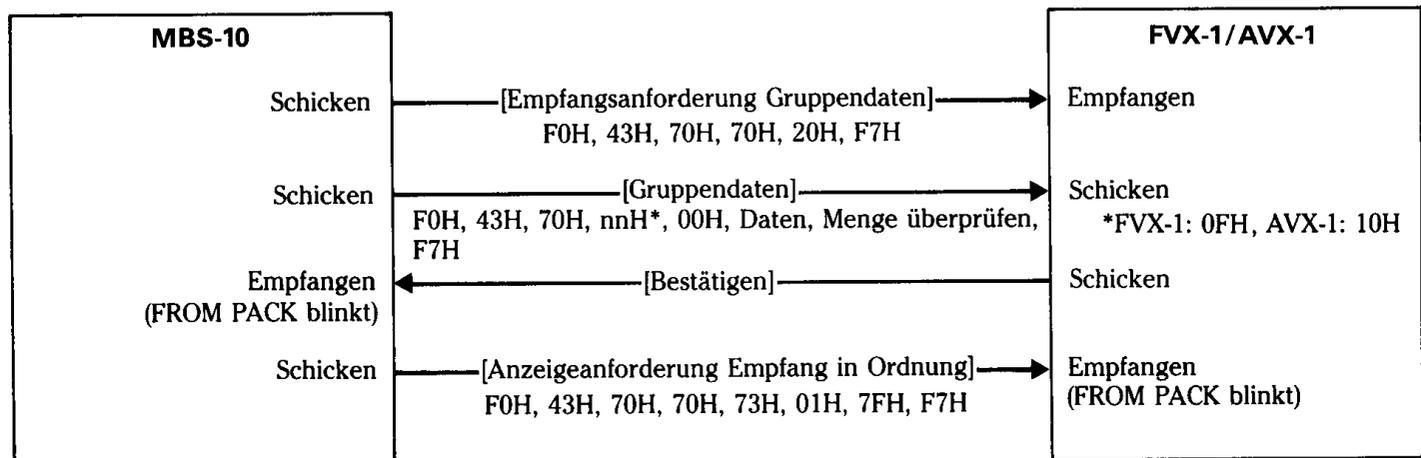


*Bei Ausführung einer To Pack-Übertragung am Bedienungsfeld eines Stimmenerweiterers wird zuerst der To Pack-Code (F0H, 43H, 70H, nnH, 73H, 42H, F7H) vom Stimmenerweiterer an MBS-10 geschickt.

*Bei Durchführung des Bedienungsablaufs zum Abschicken von Anwenderstimmendaten am FVX-1-Bedienungsfeld, wird zuerst der Stimmendaten-Sicherungs-Code (F0H, 43H, 70H, 0FH, 73H, 44H, Daten, F7H) von FVX-1 an MBS-10 geschickt.

*Bei nicht erfolgreicher Übertragung oder Empfang von Gruppendaten wird der Status-Code [**☐ 05**] an MBS-10 angezeigt und der Anzeige Anforderung Übertragungs-NG-Code (F0H, 43H, 70H, 70H, 73H, 01H, 7FH) von MBS-10 zum Stimmenerweiterer geschickt, so daß der Status-Code [**☐ 05**] auch am Stimmenerweiterer angezeigt wird. (NG = no good/nicht erfolgreich)

③ Während einer From Pack-Übertragung



*Bei Ausführung einer From Pack-Übertragung am Bedienungsfeld eines Stimmenerweiterers wird zuerst der From Pack-Code (F0H, 43H, 70H, nnH, 73H, 41H, F7H) vom Stimmenerweiterer an MBS-10 geschickt.

*Bei Durchführung des Bedienungsablaufs zum Empfangen von Anwenderstimmendaten am FVX-1-Bedienungsfeld wird zuerst der Stimmendaten-Sicherungs-Code (F0H, 43H, 70H, 0FH, 73H, 43H, Daten, F7H) von FVX-1 an MBS-10 geschickt.

*Bei nicht erfolgreicher Übertragung oder Empfang von Gruppendaten wird der Bestätigungs-Code (F0H, 43H, 70H, 70H, 38H, 00H, F7H) vom Stimmenerweiterer an MBS-10 ausgegeben, wonach MBS-10 ein erneutes Abschicken der Gruppendaten anfordert. Ist auch der zweite Übertragungs- oder Empfangsversuch nicht erfolgreich, wird der Status-Code [**☐ 05**] an MBS-10 angezeigt und der Anzeige Anforderung Übertragungs-NG-Code (F0H, 43H, 70H, 70H, 73H, 01H, 00H, 7FH) von MBS-10 zum Stimmenerweiterer geschickt, so daß der Status-Code [**☐ 05**] auch am Stimmenerweiterer angezeigt wird. (NG=no good/nicht erfolgreich)

Die Status-Codes

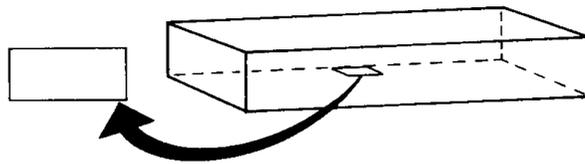
- Folgen Sie, im Falle daß einer der unten aufgeführten Status-Codes im Display angezeigt wird, der angegebenen Beschreibung.
- Durch Drücken der CONFIRM-Taste wird die Status-Code-Anzeige aus dem Display gelöscht (ausgenommen bei [C00]).

Display	Code-Beschreibung und Abhilfe
[C00]	Die Gesamtmenge der Gruppendaten des angeschlossenen Stimmenerweiterers überschreitet die Speicherkapazität des MBS-10. (Dieser Code wird normalerweise nicht angezeigt.)
[C01]	Schreiben von Gruppendaten ist aufgrund ungenügender Speicherkapazität des eingeschobenen RAM Packs nicht möglich. Schieben Sie entweder das 32-kByte-RP-5 ein, oder wählen Sie einen bestimmten Pack Port, und wiederholen Sie dann die To Pack-Übertragung.
[C02]	① Die eingeschobenen RAM Packs enthalten entweder keine Daten oder Daten, die mit einem anderen Instrument oder Gerät als MBS-10 geschrieben wurden. (To Pack-Vorgänge sind möglich, From Pack-Vorgänge jedoch nicht.) ② Da das RAM Pack entweder keine Daten enthält oder Daten, die mit einem anderen Instrument oder Gerät als MBS-10 geschrieben wurden, können die Gruppendaten nicht gelesen werden. Schieben Sie ein RAM Pack ein, das Daten enthält, die von MBS-10 (oder einem HX Voice Pack) geschrieben wurden, und wiederholen Sie dann den From Pack-Vorgang.
[C03]	Die Speicherkapazität des eingeschobenen RAM Packs (oder ROM Packs) überschreitet die Speicherkapazität von MBS-10. Verwenden Sie ein RAM Pack mit einer Speicherkapazität von 32 kByte oder weniger.
[C04]	① Die Gruppendaten des eingeschobenen RAM Packs kommen entweder von einem anderen Voice Expander-Modell als dem derzeit angeschlossenen Typ, oder sie wurden (im Vergleich zum jetzigen Anschluß) mit unterschiedlich angeschlossenen Pack Ports geschrieben. (To Pack-Vorgänge sind möglich, From Pack-Vorgänge jedoch nicht.) ② Da die im RAM Pack enthaltenden Gruppendaten von einem anderen Voice Expander-Modell stammen oder bei unterschiedlichem Anschluß der Pack Ports geschrieben wurden, ist ein Lesen der Daten nicht möglich. Schließen Sie entweder die Pack Ports so an, wie diese angeschlossen waren als die Daten ursprünglich geschrieben wurden, oder schieben Sie ein RAM Pack ein, das bei dem jetzigen Anschlußzustand geschrieben wurde, und wiederholen Sie dann den From Pack-Vorgang.
[C05]	Bei der Datenübertragung mit dem Voice Expander trat ein Fehler auf. Überprüfen Sie das RAM Pack, die Anschlüsse, Ihren Bedienungsablauf usw., und wiederholen Sie dann den To Pack- oder From Pack-Vorgang.
[C06]	① Ein To Pack- oder From Pack-Vorgang wurde mit allen Pack Ports auf OFF gestellt und ohne eingeschobenes RAM Pack eingeleitet. Schieben Sie ein RAM Pack ein, und führen Sie dann den To Pack- oder From Pack-Vorgang aus. ② Aufgrund irgendeines Defektes im RAM Pack konnten die Daten nicht erfolgreich gelesen oder geschrieben werden.
[C07]	① Die Gruppendaten konnten nicht in das RAM Pack geschrieben werden, da deren WRITE PROTECT-Taste auf ON gestellt ist. Stellen Sie die WRITE PROTECT-Taste auf OFF, und wiederholen Sie dann den To Pack-Vorgang. ② Das ROM Pack ist kopiergeschützt, so daß eine Datenlesung vom ROM Pack nicht möglich ist.
[C08]	Die Gruppendaten konnten nicht geschrieben werden, weil ein ROM Pack eingeschoben wurde. Entnehmen Sie das ROM Pack, schieben Sie ein RAM Pack ein, und wiederholen Sie den Vorgang.
[C09]	Die Daten konnten nicht übertragen werden, da kein Voice Expander zur Wahl der Pack Ports angeschlossen ist (oder der Netzschalter des betreffenden Voice Expanders steht auf OFF). Wählen Sie entweder den Pack Port eines angeschlossenen Voice Expanders oder schließen Sie einen Voice Expander an den gewählten Pack Port an (oder schalten dessen Stromversorgung ein). Wiederholen Sie dann den To Pack-Vorgang oder From Pack-Vorgang.

Technische Daten

- | | | | |
|--------------------------|---|-------------------------------|------------------------------|
| ● Interne RAM-Kapazität: | 32 kByte | ● Display: | Digital-Display |
| ● Aufnahmemedium: | RAM Pack (RP-5/RP-3) | ● Ein-/Ausgangsbuchsen (I/O): | PACK PORT 1, 2, 3, 4 |
| ● Tastenschalter: | POWER, MIDI ENABLE, PORT SELECT, CONFIRM, FROM PACK, TO PACK | | MIDI IN, MIDI OUT, MIDI THRU |
| | SELECTED-Port (P1, P2, P3, P4), CONNECTED-Port (P1, P2, P3, P4), READY, ERROR | ● Nenn-Leistungsaufnahme: | 9 Watt |
| ● Lampen: | | ● Abmessungen (B × T × H): | 200 mm × 210 mm × 88 mm |
| | | ● Gewicht: | 3,0 kg |

[Hier ist das Typenschild angebracht]



Bescheinigung des Importeurs

Hiermit wird bescheinigt daß das Gerät in Übereinstimmung mit den Bestimmungen der VERFÜGUNG 1046/84.

(Amtsblattverfügung) funk-entstört ist.

Der Deutschen Bundespost wurde das Inverkehrbringen dieses Gerätes angezeigt und die Berechtigung zur Überprüfung der Serie auf Einhaltung der Bestimmungen eingeräumt.

Das Funkschutzzeichen ist beim VDE beantragt.

Yamaha Europa GmbH: (Name des Importeurs)

YAMAHA
YAMAHA CORPORATION
P.O.Box 1, Hamamatsu, Japan